



Corbett School boletín electrónico

*Quedarse en casa,
Mantenerse sano,
Se amable.*

septiembre 2020

Esta institución es un proveedor y empleador que ofrece igualdad de oportunidades.



PRÓXIMA REUNIÓN DE LA JUNTA ESCOLAR:

miércoles 16 de septiembre, a las 7 pm, Virtual a través de la aplicación Zoom

Debido a las restricciones estatales de COVID-19 y de acuerdo con los esfuerzos de distanciamiento social para reducir la propagación de COVID-19, las reuniones del Distrito Escolar de Corbett La junta se llevará a cabo en línea.

Para unirse a la reunión de Zoom: El enlace de Zoom se puede encontrar dentro de la agenda de la reunión, en "Asuntos preliminares". La agenda de la reunión se publicará en el sitio público de BoardBook a través de este enlace:

<https://v3.boardbook.org/Public/PublicHome.aspx?ak=1001104>

Comentarios públicos: las instrucciones para proporcionar comentarios públicos se pueden encontrar dentro de la agenda de la reunión en la sección "Comentarios de la audiencia". La agenda de la reunión se publicará en el sitio público de BoardBook a través de este enlace:

<https://v3.boardbook.org/Public/PublicHome.aspx?ak=1001104>

Miembros de la junta escolar:

Michelle Vo - Presidente de la junta

David Gorman - Vicepresidente de la junta

Bob Buttke, Katey Kinnear, Todd Mickalson, Todd Redfern, Rebecca Bratton

EL PROGRAM TENTEMPÍÉ / ALMUERZO GRATIS Y REDUCIDO SE REANUDA 8 DE SEPTIEMBRE

El distrito proporcionará bolsas de almuerzo para recoger a los estudiantes con almuerzo gratis o reducido y para aquellos que están luchando a partir del martes, 8 de septiembre, de 9 a 13 h. La recogida posterior a ese día será todos los lunes, a partir del 14 de septiembre, de 9 a 13 h.

Las bolsas estarán disponibles para recogerlas y llevarlas en la entrada exterior de la cocina. (La puerta de la MPB junto a la sala de música). Por favor envíe a una sola persona a la puerta y respete las pautas de distanciamiento social si otras personas van a recoger a su llegada. Las bolsas tendrán bocadillos y almuerzos durante una semana escolar de 4 días para cada estudiante de su familia. El gerente de servicios de alimentos, Seth Tucker, registrará la información de recogida para cumplir con los requisitos del programa de almuerzo gratis y reducido. Si este período de tiempo no funciona para usted, o necesita que le entreguen la comida, comuníquese con Seth Tucker en stucker@corbett.k12.or.us.

¡Mantenerse saludable! Seth Tucker, Gerente de Servicios de Alimentos

DAN WOLD

SUPERINTENDENTE INTERINO

Vengo de Provenia de una comunidad de Lake Tahoe, Nevada, donde serví como director y más tarde superintendente de un distrito que era geográficamente grande (casi diez veces el tamaño del condado de Multnomah) pero con una pequeña población (alrededor de 330 estudiantes en tres escuelas). Gracias a todos los que me han dado una cálida bienvenida a Corbett / Springdale. Y gracias a todo el personal; Hasta ahora he visto personas en todas las posiciones que son capaces y cariñosas.



En todas las escuelas públicas de Oregon, estamos brindando instrucción virtualmente durante al menos el primer trimestre de este otoño. Los maestros están comprometidos a presentar lecciones que se ajusten a los estándares de nuestras materias y que sean interesantes. Varios miembros de la comunidad me han comentado cuánto aprecian a nuestros maestros, ya que sus habilidades y compromiso son evidentes.

Aunque los esfuerzos de nuestro personal de apoyo son menos obvios para el público que nuestra actividad docente, son cruciales para nuestro éxito durante esta pandemia. Los conductores de autobuses seguirán conduciendo autobuses para entregar comidas, tecnología, paquetes de aprendizaje y materiales de apoyo a los estudiantes cuyas familias no pueden recoger estos artículos en nuestras escuelas. Los asistentes de educación seguirán asistiendo a la educación mediante la preparación de paquetes de aprendizaje y materiales de apoyo. Como la mayoría de los miembros de nuestro personal están trabajando en el campus, nuestros conserjes estarán ocupados limpiando y desinfectando todos los días, además de abordar los problemas de mantenimiento que se acumularon durante los tres meses de cierre. Nuestro personal del Servicio de Alimentos trabajará los fines de semana para tener los paquetes de alimentos listos para la distribución del lunes. Nuestro Departamento de Tecnología maximizará el acceso que tienen nuestros estudiantes a los dispositivos y la conectividad. Y nuestro personal de oficina estará tan ocupado como siempre respondiendo los teléfonos y, bueno, más trabajo de los que puedo contar.

Felicitaciones a nuestros principals, Sra. Luna, Sra. Dawkins, Sra. Young y Sra. Childress, y nuestros administradores, Sra. Dearixon, Sra. Swift, Sr. Salisbury, Sr. Williams, Sr. Tucker y Sr. Wingler, por su liderazgo para hacer que todo esto suceda para nuestros niños y la comunidad.

En el pasado, he llegado a conocer la comunidad a la que serví a través de eventos escolares y comunitarios. Concursos atléticos, eventos de música y teatro, jornadas de puertas abiertas, conferencias de padres, desfiles, celebraciones navideñas, ferias y rodeos, todos proporcionaron lugares para la interacción positiva y el discurso productivo. Esas oportunidades están ausentes o alteradas durante nuestra situación actual, pero por favor sepa que estoy ansioso por conocer a tantas personas como pueda, respetando sus preocupaciones de seguridad y salud, tan pronto como pueda.

Aprendí de mis entrenadores de secundaria y preparatoria que la clave para enfrentar cualquier desafío era trabajar duro, trabajar inteligentemente y trabajar juntos. Nuestros niños recibirán la mejor educación si nosotros, como escuelas y familias, nos asociamos en nuestros esfuerzos para criar buenos vecinos.

CAMBIOS EN EL PERSONAL ESCOLAR

Directora de la escuela primaria: Michelle Dawkins, mdawkins@corbett.k12.or.us
Vicedirectora de la escuela intermedia: Rhiannon Young, ryoung@corbett.k12.or.us
Directora de la escuela secundaria: Kathy Childress, kchildress@corbett.k12.or.us
Vicedirectora de la escuela secundaria: Cassie Duprey, cduprey@corbett.k12.or.us
Vicedirectora de la escuela secundaria: Jennifer Radulesk, jradulesk@corbett.k12.or.us
Gerente comercial de la oficina del distrito: Cindy Duley, cduley@corbett.k12.or.us

PUESTOS ESCOLARES DISPONIBLES

Los siguientes puestos están actualmente disponibles para el año escolar 2020-21:

- Maestro de música K-8
- Especialista en intervención / ELD de K-12

Puede solicitar en línea en <https://corbett.tedk12.com/hire/Index.aspx>. Si tiene alguna pregunta, llame a la secretaria adjunta Robin Lindeen-Blakeley al 503-261-4211.

NOTICIAS DE LA PTA

Bienvenidos de nuevo a un nuevo y emocionante año escolar. Ciertamente se ve diferente este año y la PTA también se verá diferente en cómo funciona con respecto a nuestros eventos y reuniones.



Esperamos que se una a nosotros el 8 de octubre a las 6:30 pm a través de Zoom. Se proporcionará un enlace en nuestra página de Facebook en: <https://www.facebook.com/Corbett-PTA-104602239580480> o puede enviarnos un correo electrónico a corbettcardinalspta@gmail.com para obtener una invitación. Este año discutiremos ideas sobre cómo hacer Jog-A-Thon y nos encantaría que la gente viniera con ideas sobre cómo hacerlo de una manera divertida y remota.

Como es un año nuevo, nos gustaría animarlos a que se conviertan en miembros de la PTA. Estamos creando una plataforma en línea para inscribirse este año para reemplazar los formularios impresos y los cheques. Muy pronto anunciaremos el enlace a esa plataforma en nuestra página de Facebook.

¡Siga recortando y escaneando esos Box Tops! ¡Todo ayuda ya la PTA le encanta retribuir a nuestras escuelas y maestros!

Apoye a la PTA de Corbett cuando compre en: smile.amazon.com y seleccione "Corbett Elem PTA".

SOLICITUDES PARA ALMUERZO GRATIS Y REDUCIDO 2020-21

Puede completar la solicitud en línea en <https://www.ode.state.or.us/apps/frlapp/>. Es muy útil enviar esto al comienzo del año escolar, pero si su situación financiera cambia, este formulario puede enviarse en cualquier momento.

UN PROGRAMA EXTRAORDINARIO DE TRABAJOS DE VERANO

por Cathy Noles - Especialista en transición de YTP, Corbett High School

Todo se ve diferente en las escuelas durante el año 2020, Summer Works no fue la excepción. Ocho estudiantes, en Planes de Educación Individual, de Corbett se unieron a ocho estudiantes de Reynolds Learning Academy (RLA) para participar en un programa de verano que generalmente se enfoca en la colocación laboral dentro de la comunidad. Este verano fue un programa virtual, debido a COVID-19, que se concentró en programas para adultos previos al empleo y preuniversitarios. El programa duró del 22 de junio al 15 de agosto de 2020. Se llevó a cabo a través de reuniones de Zoom y paquetes semanales enviados a estudiantes individuales. Se trataba de introducir a los estudiantes a adoptar perspectivas adultas sobre varios temas que les afectan en la vida adulta.



Las presentaciones cubrieron estos temas: (a) Entrevistas y vestimenta para el éxito, (b) Banca, presupuestos y administración del dinero, (c) Servicio al cliente y por qué es importante para cualquier trabajo, (d) Seguro de automóvil: cómo mantener sus pagos Asequible, (e) Compañeros de cuarto: cómo ser un buen compañero de cuarto, cómo elegir un buen compañero de cuarto y cómo ser un buen compañero de cuarto cuando regresa a casa, (f) Conciencia de seguridad en el campus y más allá, (g) Bienestar social durante y después de COVID-19.

Cada semana, los estudiantes recibirían paquetes el martes o miércoles entregados en su puerta por correo, llenos de actividades. Las actividades incluyeron: (a) asignación de lápiz a papel, (b) actividad virtual, basada en el tema de la semana, para completar con su socio de RLA Summer Works, (c) un elemento que fue alentador y divertido, y (d) un agradecimiento su tarjeta para enviarla al presentador de Zoom de la semana anterior. Durante siete semanas, los jueves a la 1:00 pm, los estudiantes se registraban en una reunión de Zoom que presentaba a un profesional sobre el tema de la semana. Presentarían en Zoom una presentación de 45 minutos y luego responderían preguntas durante 15 minutos. Por lo general, había entre 13 y 15 estudiantes en cada reunión de Zoom.

A los estudiantes se les hicieron tres preguntas al final del programa. Cuando se les preguntó cuál era su presentación favorita, la respuesta número uno fue la presentación sobre compañeros de cuarto. Cuando se les preguntó si había una presentación que pensaban que no necesitábamos, sorprendentemente pensaron que todas eran importantes. La pregunta final fue: ¿hay una presentación que debería agregarse a los trabajos de verano del próximo año? Les gustaría ver una presentación sobre cómo cambiar una llanta, cómo revisar el aceite y qué debe llevar en su automóvil en caso de emergencia. Entonces, supongo que el próximo verano agregaremos los conceptos básicos de conducir un automóvil.

Summer Works es un programa en el que ha participado Corbett High School durante los últimos tres veranos. Está financiado por una subvención de Summer Works que se otorga a Corbett a través de la rehabilitación vocacional en Salem, Oregon. Corbett ya ha obtenido la subvención para el próximo año, por lo que ya han comenzado los planes para Summer Works 2021.

¡HOLA desde la SALA DE SALUD!



Mi nombre es Julie Nakamura, y estoy muy feliz de volver a ser la enfermera de la escuela Corbett / CAPS para el año escolar 2020/2021. Trabajaré junto a Debbie Baker, nuestra asistente de salud escolar.

Si bien es posible que no lo vea en persona en este momento, espero poder conectarme con usted y su (s) estudiante (s). Llamaré a los padres / tutores de estudiantes con condiciones de salud crónicas y recibiré cualquier pregunta con la que pueda ayudarlos o hacer recomendaciones sobre los recursos que están disponibles en nuestra comunidad.

La seguridad de su hijo es nuestra prioridad. Si su hijo tiene una condición de salud crónica o toma medicamentos en la escuela, háganoslo saber para que podamos brindarle un nivel de apoyo adecuado para mantenerlo saludable y listo para aprender en la escuela. Incluso si su hijo es un administrador autónomo de su condición de salud, agradeceríamos conocer su estado de salud para que podamos estar al tanto y responder mejor en una situación de emergencia. La información médica es confidencial y solo se comparte con el personal que la necesitaría.

Para su comodidad, puede informarnos sobre el estado de salud de su hijo accediendo al portal de estado de salud del estudiante <https://www.multnomahesd.org/shs-boy-919413.html> en el sitio web de Servicios de salud escolar del MESD. Seleccione la condición de salud que sea aplicable a su hijo y complete los formularios necesarios.

Además, si su hijo tiene algún medicamento que deba tomar una vez que comience la instrucción en persona, puede acceder a los formularios necesarios en el mismo enlace del sitio web. Los formularios son necesarios incluso si su estudiante puede cargar y tomar sus propios medicamentos.

Algunos ejemplos de medicamentos incluyen:

- Medicamentos de emergencia: autoinyectores de epinefrina para alergias graves, como EpiPens®, inhaladores de albuterol para el asma o glucagón para la diabetes
- Medicamentos diarios: metilfenidato, insulina, etc.
- Medicamentos de venta libre: ibuprofeno (Advil®), acetaminofén (Tylenol®), difenhidramina (Benadryl®), etc.

Si prefiere una copia en papel o que le envíen los formularios por correo electrónico, comuníquese con la sala de salud de la escuela o con la oficina principal y lo haremos posible. Si prefiere hablar conmigo antes de completar cualquiera de los formularios, puede comunicarse conmigo o con Debbie en la sala de salud al: (503) 261-4258 o enviarme un correo electrónico a jnakamura@mesd.k12.or.us.

Mi horario es: de lunes a jueves, de 8:00 AM para 4:00 PM. El horario de Debbie Baker es: de lunes a jueves, de 7:30 AM para 4:30 PM. Correo electrónico es: dbaker@corbett.12.or.us

Nota: Todos los medicamentos deben conservarse en su envase original. Los medicamentos recetados deben estar en el envase etiquetado de la farmacia.



Becas que se otorgan Pero el apoyo Aún se necesita

El Consejo de Administración de la Fundación de Educación Corbett complace informar de que hemos sido capaces de otorgar 57 becas a Corbett graduados y alumnos para el curso 2020-2021. Nuestros voluntarios están trabajando con los estudiantes para completar el proceso de pago y los requisitos de criterios para que los cheques puedan enviarse por correo a los colegios y universidades para fines de septiembre. La posibilidad de proporcionar estas becas fue posible gracias a la generosidad de nuestros numerosos donantes. **¡GRACIAS POR SU CONTINUO APOYO!**

No hay duda de que el próximo año escolar volverá a ser muy diferente de lo que hemos experimentado tradicionalmente en años anteriores. Las decisiones con respecto a las opciones de aprendizaje en clase o a distancia han creado la necesidad de que varios estudiantes realicen ajustes significativos en la forma en que continuarán su educación. Sin embargo, todavía se necesita mucho el apoyo de CEF y la comunidad. Los estudiantes seguirán buscándonos en busca de ayuda.

Como muchas organizaciones, CEF se vio obligada a posponer nuestro mayor evento de recaudación de fondos, Family Fun Bingo Night, la primavera pasada debido a la pandemia de COVID-19 y las limitaciones de las grandes reuniones. Algunos donantes anteriores no pudieron continuar su apoyo debido a condiciones económicas inciertas / difíciles. Aunque estos factores tendrán un gran impacto en la cantidad de apoyo que podamos brindar a los estudiantes de Corbett el próximo año, podemos continuar con algunas actividades de recaudación de fondos. A medida que se ha permitido que los restaurantes vuelvan a abrir, más y más personas comienzan a salir a cenar o continúan aprovechando los pedidos "Para llevar" tenemos la oportunidad de ganar dólares becas a través de una asociación con Panda Express.

Puede ayudarnos a apoyar a los estudiantes de Corbett participando en nuestro evento de recaudación de fondos el **miércoles 16 de septiembre de 2020** en el **Panda Express ubicado en Burnside Street en Gresham**. (Al otro lado de la calle de Gresham Fred Meyer, cerca de Olive Garden.) En cualquier momento entre las **10:00 am y las 10:30 pm** en esta fecha, puede apoyar becas uniéndose a este evento. Panda Express pagará a CEF un porcentaje de las ventas totales generadas por nuestros seguidores. No paga tarifas adicionales. Realice su pedido en persona, por teléfono o en línea. Los detalles se encuentran en el folleto adjunto. Simplemente muestre una copia impresa o electrónica del volante o mencione el código proporcionado.

Si tiene alguna pregunta sobre este evento u otros elementos de CEF, comuníquese con cualquier miembro de la junta de CEF. Puede enviar mensajes a dgranberg@corbetteeducationfoundation.org o a tlarsen6200@msn.com. Tenga en cuenta que estos buzones de correo no se supervisan necesariamente a diario, por lo que puede llevar tiempo recibir una respuesta.

¡Le agradecemos su interés en la Fundación de Educación Corbett y esperamos que pueda unirse a nosotros **en Panda Express el miércoles 16 de septiembre!**



FUNDRAISER EVENT

Help Us Raise Money For: Corbett Education Foundation

When	Where	How
Wednesday, September 16, 2020 10:30 AM to 10:30 PM	Panda Express located at: SE Burnside Rd & SE 3rd St PX 2402 Se Burnside Road Gresham, OR 97080 5034928180	In-store: Show paper or digital version of flyer Online: Enter 315778 in the promo code box during online checkout at order.pandaexpress.com. Orders must be placed on the event day

20% of event sales will be donated to: Corbett Education Foundation

Participating fundraiser guests are required to present a valid fundraiser flyer (paper copy or digital image) with each order to receive credit towards the fundraiser. Flyers may not be distributed inside or within the vicinity of the restaurant including, without limitation to, the restaurant parking lot before or during the fundraiser. Panda Restaurant Group reserves the right to cancel any and all fundraiser events for any reason and/or withhold payment of associated donation, if the Panda Restaurant Group Fundraiser Guidelines are not followed.

© 2020 Panda Restaurant Group, Inc. All Rights Reserved.

MANTÉNGASE CONECTADO EN LÍNEA

- **Suscríbese a las últimas noticias y al boletín electrónico mensual por correo electrónico:** Suscríbese por sí mismo desde el sitio web de la escuela, en el encabezado "Enlaces útiles" o en: [https://feedburner.google.com/fb/a/mailverify?uri = LatestNewsCorbettSchoolDistrict & amp; loc = en_US](https://feedburner.google.com/fb/a/mailverify?uri=LatestNewsCorbettSchoolDistrict&loc=en_US)
- **Visite nuestra página de Facebook en:** <https://www.facebook.com/corbettschools/>
- **Visite el sitio web de la escuela en:** www.corbett.k12.or.us
- **Visite la página web de Servicios para estudiantes en:** <https://corbett.k12.or.us/schools/student-services/special-education/>
- **Visite el sitio web Corbett Mental Health & Behavior Support en:** [https://sites.google.com/mesd.k12.or.us / corbett-mhbs / home](https://sites.google.com/mesd.k12.or.us/corbett-mhbs/home)
- **Flash Alert:** Reciba correos electrónicos y mensajes de texto adicionales de cierre y emergencia a través de Flash Alert. No hay ningún costo para los destinatarios de este servicio y existe un proceso de renovación de suscripción anual para mantener la base de datos actualizada. Para registrarse en Flash Alert, haga clic en este enlace y seleccione Administrar su suscripción a Messenger. <https://www.flashalert.net/>

CHAMPS 2020-21;

Es difícil creer que el verano casi ha terminado, lo que significa que oficialmente tenemos Seniors! Ya sea que este sea su primer o último estudiante de último año, todos podemos estar de acuerdo en que queremos que nuestros hijos tengan un año memorable. Como padres, tenemos la oportunidad de desempeñar un papel activo en la planificación e implementación de algunos eventos fundamentales para nuestros hijos este año, incluido el bachillerato, el día de la graduación (comida) y la fiesta del último año. Mi esperanza es que tengamos mucha participación de los padres este año, ya que muchas manos facilitan el trabajo. Así es como puede ayudar:

- Manténgase conectado (envíeme un correo electrónico con su dirección y número de teléfono @ nursetamie13@gmail.com).
- Visítenos en Facebook (CHAMPS - Corbett High School Association of Mamas and Papas of Seniors) e Instagram (corbett_champs).
- Realice una encuesta de mono de 3 minutos en <https://www.surveymonkey.com/r/WP3HGS7>



- Participe en nuestros eventos de recaudación de fondos y ayúdenos a correr la voz. ¡Nuestra meta es \$18k!

¡Gracias de antemano por ayudar a que la promoción de 2021 sea excelente!

Saludos cordiales, Tamie Tlustos-Arnold, Presidenta de CHAMPS 2020-21

CHILD FIND

Las escuelas públicas se asegurarán de que todos los estudiantes con discapacidades que sean elegibles para jardín de infantes hasta los 21 años de edad, que residan dentro de su área de asistencia, tengan disponible un público apropiado y gratuito educación en el entorno menos restrictivo. Los derechos de los niños con discapacidades y sus padres estarán protegidos de acuerdo con las leyes estatales y federales.

Los distritos escolares deben ubicar e identificar a las personas con discapacidades desde el nacimiento hasta los 21 años. Si usted o alguien que conoce tiene un niño con una discapacidad que puede necesitar educación especial y servicios relacionados, puede iniciar una derivación a través de las escuelas locales. La siguiente es una lista de los distritos escolares del Condado de Multnomah:

Distrito Escolar Centennial 503-760-7990
Distrito Escuela Corbett 503-261-4235
Escuela David Douglas Distrito 503-261-8209
Gresham-Barlow School District 503-261-4650

Portland Distrito Escolar 503-916-3152
Reynolds Escuela Distrito 503-661-7200
Riverdale Escuela Distrito 503-262-4840

Oregon Salud Plan

Who Qualifies for OHP?

Can I have OHP? *You and your family can have OHP if you:*

- ▶ Live in Oregon
- ▶ Meet OHP's income limits. *Examples* of income limits that qualify (as of March 2018):

Adults (age 19-64) in households that earn up to:

- \$1,396 a month for a single person
- \$1,893 for a family of two
- \$2,887 for a family of four



Children (age 0-18) in households that earn up to:

- \$4,184 a month for a family of two
- \$6,380 for a family of four



Pregnant women in households that earn up to:

- \$1,922 a month for a single person
- \$2,606 for a family of two
- \$3,974 for a family of four



Other facts also help decide who can have OHP. Examples include age, other health care resources and disability status. The best way to find out if you can have OHP is to apply.

para obtener más información o para solicitar la visita :
<https://www.oregon.gov/oha/HSD/OHP/Pages/About-Us.aspx>



EL CENTRO DE SALUD DE LA ESCUELA DE PARKROSE está ABIERTO

Este centro de salud es para estudiantes de 5 a 18 años que residen o asisten a la escuela en el condado de Multnomah. Antes de venir a la clínica, debe llamar y hacer una cita al 503-988-3392 para que puedan ayudarlo lo mejor que puedan. La clínica está ubicada en el lado norte de Parkrose High School (12003 NE Shaver St, Portland), junto a la entrada del gimnasio.



No se permiten visitas sin cita previa, debe llamar para hacer una cita: 503-988-3392.

SERVICIOS DEL CONDADO DE MULTNOMAH



El siguiente enlace le mostrará qué servicios del condado de Multnomah están abiertos o cerrados actualmente:

<https://multco.us/multnomah-county/what%E2%80%99s-closed-%E2%80%94-and-what-open-%E2%80%94-94-multco-during-covid-19-outbreak>



211info conecta a las personas con organizaciones de servicios sociales y de salud. Se amplió para incluir información mejorada y programas de referencia y asistencia dirigidos a servicios específicos. Visítelos en: <https://www.211info.org/>

Necesita comida? Llame al 211 o visite [needfood.oregon.gov](https://www.needfood.oregon.gov) para obtener recursos.

¿NECESITA UNA TARJETA DE BIBLIOTECA?

Puede solicitarlo en línea haciendo clic aquí: <https://multcolib.org/get-a-library-card>. Obtenga acceso instantáneo a libros electrónicos, audiolibros, transmisión de medios y más.

Después de haber presentado la solicitud, llame al 503-988-5123 para hacer una cita para recoger su tarjeta de la biblioteca en cualquier ubicación de la biblioteca.

¿No puede presentar una solicitud en línea o venir a una biblioteca para obtener una tarjeta? Llame al 503-988-5123.

INFORMATION FOR PARENTS



IF YOUR FAMILY LIVES IN ANY OF THE FOLLOWING SITUATIONS:

In a shelter



In a motel or campground due to the lack of an alternative adequate accommodation



In a car, park, abandoned building, or bus or train station



Doubled up with other people due to loss of housing or economic hardship

Your school-age children may qualify for certain rights and protections under the federal McKinney-Vento Act.

Your eligible children have the right to:

- Receive a free, appropriate public education.
- Enroll in school immediately, even if lacking documents normally required for enrollment.
- Enroll in school and attend classes while the school gathers needed documents.
- Enroll in the local school; or continue attending their school of origin (the school they attended when permanently housed or the school in which they were last enrolled), if that is your preference and is feasible.
 - * If the school district believes that the school you select is not in the best interest of your children, then the district must provide you with a written explanation of its position and inform you of your right to appeal its decision.
- Receive transportation to and from the school of origin, if you request this.
- Receive educational services comparable to those provided to other students, according to your children's needs.

If you believe your children may be eligible, contact the local liaison to find out what services and supports may be available. There also may be supports available for your preschool-age children.



Local Liaison

Seanne Swift

State Coordinator

Dona Bolt

If you need further assistance with your children's educational needs,
contact the National Center for Homeless Education:
1-800-308-2145 * homeless@serve.org * www.serve.org/nche

Declaración de no discriminación:

De acuerdo con la ley federal de derechos civiles y las regulaciones y políticas de derechos civiles del Departamento de Agricultura de EE. UU. (USDA), el USDA, sus agencias, oficinas y empleados, y las instituciones que participan o administran programas del USDA tienen prohibido discriminar sobre raza, color, origen nacional, religión, sexo, identidad de género (incluida la expresión de género), orientación sexual, discapacidad, edad, estado civil, estado familiar / parental, ingresos derivados de un programa de asistencia pública, creencias políticas o represalias o represalias para actividades anteriores de derechos civiles, en cualquier programa o actividad realizada o financiada por el USDA (no todas las bases se aplican a todos los programas). Los plazos para la presentación de remedios y quejas varían según el programa o incidente.

Las personas con discapacidades que requieran medios alternativos de comunicación para la información del programa (p. Ej., Braille, letra grande, cinta de audio, lenguaje de señas estadounidense, etc.) deben comunicarse con la agencia responsable o con el centro TARGET del USDA al (202) 720-2600 (voz y TTY) o comuníquese con USDA a través del Federal Relay Service al (800) 877-8339. Además, la información del programa puede estar disponible en otros idiomas además del inglés.

Para presentar una queja por discriminación en el programa, complete el formulario de queja por discriminación del programa del USDA, AD-3027, que se encuentra en línea en [Cómo presentar una queja por discriminación en el programa](#) y en cualquier oficina del USDA o escriba una carta dirigida al USDA y proporcione en la carta toda la información solicitada en el formulario. Para solicitar una copia del formulario de quejas, llame al (866) 632-9992. Envíe su formulario completo o carta al USDA por: (1) correo: Departamento de Agricultura de EE. UU., Oficina del Subsecretario de Derechos Civiles, 1400 Independence Avenue, SW, Washington, DC 20250-9410; (2) fax: (202) 690-7442; o (3) correo electrónico: program.intake@usda.gov.

El USDA es un proveedor, empleador y prestamista que ofrece igualdad de oportunidades.

Política de asbesto del Distrito Escolar de Corbett # 39:

como resultado de la legislación federal (Ley de Respuesta a Emergencias de Peligro de Asbesto - AHERA), cada escuela primaria y secundaria de la nación debe completar una inspección rigurosa de asbesto y desarrollar un plan de gestión para todos los materiales de construcción que contienen amianto. El Distrito Escolar de Corbett # 39 tiene la meta de cumplir plenamente con esta ley y está siguiendo el espíritu, así como la letra de la ley. Como una cuestión de política, el distrito continuará manteniendo un ambiente seguro y saludable para los jóvenes y empleados de nuestra comunidad.

De acuerdo con esta legislación, todos los edificios (incluidos los edificios portátiles y de apoyo) propiedad del Distrito Escolar de Corbett # 39 o arrendados por él fueron inspeccionados por inspectores acreditados por la EPA y las muestras fueron analizadas por un laboratorio independiente. Basado en la inspección, el distrito preparó y el estado aprobó un plan de manejo integral para el manejo seguro y responsable del asbesto dentro de sus edificios.

El año pasado, el Distrito Escolar de Corbett # 39 llevó a cabo lo siguiente con respecto a sus materiales de construcción que contienen asbesto:

- Vigilancia periódica continua por parte del Departamento de Mantenimiento del Distrito Escolar de Corbett # 39
- Remoción de asbesto de secciones del edificio del Gimnasio de la Escuela Secundaria y Sala de Pesas

La ley federal requiere revisión periódica (llamada “vigilancia”) cada seis meses de cada área que contenga asbesto. Además, la ley exige que todos los edificios se vuelvan a inspeccionar tres años después de que entre en vigor un plan de gestión. El Instituto de Evaluación Ambiental realizará esto bajo contrato. Las áreas en las que se notan problemas de gestión durante las inspecciones y la vigilancia se han tratado y se seguirán tratando con prontitud.

Los trabajadores a corto plazo (contratistas externos, es decir, trabajadores de reparación de teléfonos, electricistas y exterminadores) deben recibir información sobre la ubicación del asbesto en el que pueden entrar en contacto. Todos los trabajadores a corto plazo deben comunicarse con la persona principal de mantenimiento antes de comenzar a trabajar para recibir esta información.

El Distrito Escolar de Corbett # 39 tiene una lista de la (s) ubicación (es), tipo (s) de materiales que contienen asbesto que se encuentran en ese edificio escolar y una descripción y calendario para su manejo adecuado. Una copia del Plan de Manejo de Asbesto está disponible para su revisión en la Oficina de Mantenimiento. Las copias están disponibles a 25 centavos por página. Las preguntas relacionadas con el plan deben dirigirse a Steve Salisbury, supervisor de mantenimiento, al 503-261-4213.

Plan de Escuelas Saludables y Seguras de CSD: De acuerdo con

el Departamento de Educación de Oregon, cada distrito escolar debe desarrollar un Plan de Escuelas Saludables y Seguras para todos los edificios propiedad del distrito escolar o arrendados por él donde los estudiantes y el personal están presentes de manera regular. Estamos felices de compartir nuestro plan con la comunidad. Se puede encontrar en el sitio web de la escuela en: <https://corbett.k12.or.us/wp-content/uploads/2019/06/Corbett-2019-Final-HASS.pdf>

También se pueden obtener copias impresas en el distrito. oficina.

Notificación de derechos bajo FERPA:

La Ley de Privacidad y Derechos Educativos de la Familia (FERPA) les otorga a los padres y estudiantes mayores de 18 años ciertos derechos con respecto a los registros educativos del estudiante:

- El derecho a inspeccionar y revisar los registros educativos del estudiante mantenidos por la escuela;
- El derecho a solicitar que una escuela enmiende los registros educativos del estudiante;

- El derecho a dar su consentimiento por escrito a la divulgación de información de identificación personal del expediente educativo del estudiante, excepto bajo ciertas situaciones permitidas; y
- El derecho a presentar una queja ante la Oficina de Cumplimiento de Políticas Familiares (FPCO) con respecto a una presunta violación bajo FERPA.

La notificación de texto completo del Distrito Escolar de Corbett se puede encontrar en:
http://policy.osba.org/corbett/I/IGBAB_JO%20R%20G1.PDF

Título IX de las Enmiendas de Educación de 1972:

Como beneficiario de asistencia financiera federal hay requisitos de procedimiento, relacionados con el acoso sexual y la violencia sexual, así como las protecciones para empleados y estudiantes de la siguiente manera:

El Distrito Escolar de Corbett no discrimina por motivos de raza, color, nacionalidad, sexo, discapacidad o edad en sus programas y actividades y proporciona igualdad de acceso a los Boy Scouts y otros grupos juveniles designados.¹ La siguiente persona ha sido designada para atender consultas sobre las políticas de no discriminación como Coordinadora del Título IX:

Robin Lindeen-Blakeley, Secretaria Adjunta
 35800 E Historic Columbia River Highway, Corbett OR 97019
rlindeen@corbett.k12.or.us
 503-261 -4211

Políticas escolares: GBA, JB, AC, GBN / JBA y JBA / GBN se pueden encontrar en <http://policy.osba.org/corbett/index.asp>. Haga clic en "Búsqueda de políticas" e ingrese las letras de políticas que está buscando.

Para obtener más información sobre el aviso de no discriminación, visite <https://www.oregon.gov/odot/business/ocr/pages/index.aspx> para obtener la dirección y el número de teléfono de la oficina que presta servicios en su área, o llame al 1- 800-421-3481.

¹ Solo las escuelas públicas primarias o secundarias o las agencias educativas locales o estatales que reciben fondos disponibles a través del Departamento de Educación deben incluir las palabras "y brindan igualdad de acceso a los Boy Scouts y otros grupos juveniles designados".

Nuevas regulaciones disponibles en estos enlaces para el Título IX, vigentes a partir del 14 de agosto de 2020:

https://www.ed.gov/news/press-releases/secretary-devos-takes-historic-action-strengthen-title-ix-protections-todos-los-estudiantes-?utm_campaign=EDU%20Newsletter%20Campaigns%202020&utm_medium=correo%20electrónico&_hsmi=92508322&_hsenc=p2ANqtz-9b7g2hQeuWeQVMwHEpqEYbm_g_RqhgOP1LKqONRBae6pb8cpcx58YYJbs_ftbF1Xiru

[Q2bTroKCwyAuUlJ08mKWizbJtKigYI-GmmZSNqbZlmmnA4 y utm_content = 92508092 & utm_source = hs_email](https://www.ed.gov/news/press-releases/secretary-devos-announces-new-civil-rights-initiative-combat-sexual-assault-k-12-public-schools?utm_campaign=EDU%20Newsletter%20Campaigns%202020&utm_medium=correo%20electr%C3%B3nico&utm_source=hs_email)

[https://www.ed.gov/news/press-releases/secretary-devos-announces-new-civil-rights-initiative-combat-sexual-assault-k-12-public-schools?utm_campaign=EDU%20Newsletter%20Campaigns%202020 y utm_medium = correo electrónico y _hsmi = 92508322 y _hsenc = p2ANqtz-9zS0sHjivH4dOmoHWNyJYJ_mQ7gYwNzRQRE1pmGvdQjX8JVcOMpcflFD8IIJ5ri3FaOiUYSIndkS-3rr63cUolXpwH5QKB_MUx5b-SGQjhr5wrC0 y utm_content = 92508092 & utm_source = hs_email](https://www.ed.gov/news/press-releases/secretary-devos-announces-new-civil-rights-initiative-combat-sexual-assault-k-12-public-schools?utm_campaign=EDU%20Newsletter%20Campaigns%202020&utm_medium=correo%20electr%C3%B3nico&utm_source=hs_email)

Notificación de derechos Bajo la Protección de los derechos del Alumno (PPRA):

PPRA permite a los padres ciertos derechos con respecto a la realización de encuestas, recopilación y uso de información para fines de marketing y ciertos exámenes físicos. Estos incluyen el derecho a:

Consentimiento antes de que se requiera que los estudiantes envíen una encuesta que se refiera a una o más de las siguientes áreas protegidas ("encuesta de información protegida") si la encuesta está financiada en su totalidad o en parte por un programa del Departamento de EE. UU. of Education (ED):

1. afiliaciones políticas o creencias del estudiante o de los padres del estudiante;
2. Problemas mentales o psicológicos del estudiante o de la familia del estudiante;
3. Comportamiento o actitudes sexuales;
4. Comportamiento ilegal, antisocial, auto incriminatorio o degradante;
5. Evaluaciones críticas de otras personas con quienes los encuestados tienen relaciones familiares cercanas;
6. Relaciones privilegiadas legalmente reconocidas, como con abogados, médicos o ministros;
7. Prácticas religiosas, afiliaciones o creencias del estudiante o sus padres; o
8. Ingresos, que no sean los requeridos por la ley para determinar la elegibilidad del programa.

Recibir notificación y la oportunidad de excluir a un estudiante de: -

1. Cualquier otra encuesta de información protegida, independientemente de la financiación;
2. Cualquier examen o examen físico invasivo que no sea de emergencia requerido como condición de asistencia, administrado por la escuela o su agente, y que no sea necesario para proteger la salud y seguridad inmediatas de un estudiante, excepto para exámenes de audición, visión o escoliosis, o cualquier examen físico o evaluación permitida o requerida por la ley estatal; y
3. Actividades que involucren la recopilación, divulgación o uso de información personal obtenida de los estudiantes para marketing o para vender o distribuir la información a otros.

Inspeccionar, previa solicitud y antes de la administración o el uso -

1. Encuestas de estudiantes con información protegida;

2. Instrumentos utilizados para recopilar información personal de los estudiantes para cualquiera de los fines de marketing, ventas u otros fines de distribución mencionados anteriormente; y
3. Material de instrucción utilizado como parte del plan de estudios educativo.

Estos derechos se transfieren de los padres a un estudiante que tiene 18 años o un menor emancipado según la ley estatal.

Corbett School District 2020-2021 see attachment for HS

	Holiday or Break
	Friday School
	Teacher Work Day
	First and Last Day
	Conferences
	New Hire Day

JULY '20						
S	M	T	W	Th	F	S
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

JANUARY '21						
S	M	T	W	Th	F	S
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						

4 – back to school
 18 – MLK day
 22 – FRIDAY SCHOOL
 22 – Mid-term
 28 – HS conf. (.5)

21 – New Hire Day
 24-25 – Teacher Inservice (2)
 26-27 – Teacher Prep (2)
 27 – Community Open House
 (0.5 Conference Day)-
 VIRTUAL???

AUGUST '20						
S	M	T	W	Th	F	S
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

FEBRUARY '21						
S	M	T	W	Th	F	S
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28						

5 – Inservice Day (1)
 15 – Presidents' Day
 19 – Friday School

1-2 – Teacher
 Training/Program Planning for
 COVID-19)
 3 – Orientation Day (1/2 day
 some students)
 7 – LABOR DAY NO SCHOOL
 8- First Day of School all
 students
 11 – FRIDAY SCHOOL

SEPTEMBER '20						
S	M	T	W	Th	F	S
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30			

MARCH '21						
S	M	T	W	Th	F	S
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

4 – End of Trimester 2
 5 – Assessment Day (1)
 22 – 25 – Spring Break

2 – Inservice (1)
 8 – Mid-term
 14-15 – CAPS/GS/MS conf. (1)
 15 – HS conf. (.5)

OCTOBER '20						
S	M	T	W	Th	F	S
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

APRIL '21						
S	M	T	W	Th	F	S
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	

15 – Mid Term
 22 – HS Conferences (0.5)

11 – Veterans Day Observed
 NO SCHOOL
 13 – FRIDAY SCHOOL
 19 – End of Trimester 1
 20 – Assessment (1)
 23-24 – In-service (2)
 25-27 – Thanksgiving Break

NOVEMBER '20						
S	M	T	W	Th	F	S
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30					

MAY '21						
S	M	T	W	Th	F	S
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

14 – Friday School Day
 14 – CAPS 8th Grade promotion
 17 – HS Move-up Day
 26 – GS/CAPS Portfolio Night (0.5
 conf.)
 31 – Memorial Day

18 – Winter Break Begins

DECEMBER '20						
S	M	T	W	Th	F	S
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

JUNE '21						
S	M	T	W	Th	F	S
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30			

4 – Friday School / Last day for
 Students
 7/8 – Teacher prep 1/Assess 1
145 – Student Contact
6 – In-service
3 – Assessment
3 – Prep
2 – Conferences
5 – Holidays
164 – Total



Robin Faye Lindeen Blakeley <rlindeen@corbett.k12.or.us>

calendar changes--board agenda item

1 message

Cassie Duprey <cduprey@corbett.k12.or.us>

Tue, Aug 4, 2020 at 12:08 PM

To: Robin Faye Lindeen Blakeley <rlindeen@corbett.k12.or.us>

Cc: Kathleen Childress <kchildress@corbett.k12.or.us>

Because of distance learning, the high school needs to make several official calendar changes (see bolded dates below). Can we get on the next board agenda to make these changes? Thanks!

Trimester 1

Thursday, October 1: Conferences for first 3 classes (90 minutes)

Tuesday, October 13: End of T1, first 3 classes

Friday, October 16: 0.5 grading day

Tuesday, October 20: Grades for T1 (first half) due

Tuesday, November 10: Conferences for second 3 classes (90 minutes)

Thursday, November 19: End of T1, second 3 classes

Friday, November 20: 0.5 grading day

Tuesday, November 24: Grades for T1 (second half) due

Trimester 2

Thursday, January 7: Conferences for first 3 classes (90 minutes)

Thursday, January 21: End of T2, first 3 classes

Friday, January 22: 0.5 grading day, 0.5 teaching day (second half of T2)

Tuesday, January 26: Grades for T2 (first half) due

Thursday, February 18: Conferences for second 3 classes (90 minutes)

Thursday, March 4: End of T2, second 3 classes

Friday, March 5: 0.5 grading day

Tuesday, March 9: Grades for T2 (second half) due

Trimester 3

Thursday, April 1: Conferences for first 3 classes (90 minutes)

Thursday, April 15: End of T3, first 3 classes

Friday, April 16: 0.5 grading day, 0.5 teaching day (second half of T3)

Tuesday, April 20: Grades for T3 (first half) due

Thursday, May 20: Conferences for second 3 classes (90 minutes)

Friday, June 4: End of T3, second 3 classes

Monday, June 7: 0.5 grading day

Tuesday, June 8: Grades for T3 (second half) due

--

Cassie Duprey
Assistant Principal
Corbett High School